



VIROLOGISCHES INSTITUT, VETSUISSE-FAKULTÄT, Universität Zürich

Direktor: Prof. Dr. C. Fraefel, Diagnostik Leitung: Dr. Claudia Bachofen

Winterthurerstrasse 266a, CH-8057 Zürich

Telefon Diagnostik: 044 635 87 18, Telefon Sekretariat: 044 635 87 01, Fax: 044 635 89 11

Stand 2019

INFLUENZA-VIRUSNACHWEIS Schwein

Projekt "Influenzaüberwachung bei Tier & Mensch"

Protokoll-Nr.

Seite von

(Bitte nicht ausfüllen)

BESITZER (Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name:

Adresse

PLZ, Ort:

Kanton:

TVD-Nr.:

SUISAG-Nr.:

EINSENDER / TIERARZT

(Bitte mit Stempel oder in Blockschrift ausfüllen)

Name:

Adresse:

PLZ, Ort:

Telefon-Nr.:

E-Mail:

Anamnese MENSCH*: * Das vollständige Ankreuzen/Ausfüllen ist Bedingung!

1. Waren Tierhalter oder Personen im Umfeld in den letzten 30 Tagen mit Grippe-symptomen krank?

Nein → Bitte 2 Schweine beproben.

Ja → Bitte Anzahl erkrankte Personen eintragen!

| | krank vor 1-3 Tagen | krank vor 4-10 Tagen | krank vor 11-30 Tagen | mit Arztbesuch | mit Hospitalisation |
|---|------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------|------------------------|
| Personen mit Kontakt zu Schweinen (Betreuungspersonen wie Tierhalter, Betriebsangestellte) | | | | | |
| Personen ohne Kontakt zu Schweinen ((Familien-)Angehörige) | | | | | |

Weiss nicht; Bemerkung:

2. Vor 1-3 Tagen erkrankte Personen auffordern, Humantupfer zu nehmen. Probenahme erfolgt:

Nein; Begründung:

Ja → **bitte 3 Schweine beproben.** Human-Testkit an erkrankte Person abgeben bzw. falls nicht vorhanden sofort dessen Versand an kranke Person(en) durch SUISAG/SGD veranlassen: Tel. 041 462 65 50.

Anamnese SCHWEIN*: Probenahme aufgrund: grippale Symptome (Husten/Fieber) andere:

Datum der Probenahme:

Angaben zum Krankheitsverlauf im Betrieb:

| Klinische Anzeichen | Erkrankungszeitpunkt, vor | | | Bemerkungen |
|------------------------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------|
| | 1-3 Tage | 4-10 Tage | 11-30 Tage | |
| Husten <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| Fieber <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| Durchfall <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| Abort <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

Angaben zum beprobten Einzeltier:

| Tier | Klinische Anzeichen | Alter Monate | Zucht- schwein | Saug- ferkel | Absetzer | Mast- schwein | Proben-Nr. (nicht ausfüllen) | Resultat |
|------|---------------------|-----------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------------|----------|
| 1 | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| 2 | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| 3 | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |

Bitte nicht ausfüllen

Tel. Bericht am
Bemerkungen

Eingangsdatum
Prüfungsdatum
Untersucher

PCR

Virusisolation



INSTITUT DE VIROLOGIE, FACULTÉ VETSUISSE, Université de Zurich

Directeur : Dr Fraefel, professeur ; responsable du diagnostic : Dr Claudia Bachofen

Winterthurerstrasse 266a, CH-8057 Zurich

Tél. Diagnostic : 044 635 87 18, tél. secrétariat : 044 635 87 01, fax: 044 635 89 11

État 2019

DÉPISTAGE DES VIRUS DE LA GRIPPE chez le porc

Projet « Surveillance des virus de la grippe chez l'animal et l'homme »

N° du procès-verbal

Page de

(ne pas remplir)

PROPRIÉTAIRE (en caractères d'imprimerie, s.v.p.)

EXPÉDITEUR / VÉTÉRINAIRE

(timbre ou caractères d'imprimerie s.v.p.)

| |
|-------------|
| Nom : |
| Adresse : |
| NPA, lieu : |
| Canton : |
| N° BDTA : |
| N° SUISAG : |

| |
|--------------|
| Nom : |
| Adresse : |
| NPA, lieu : |
| N° de tél. : |
| E-mail : |

Anamnèse **HOMME***: * Cocher / remplir tous les champs concernés !

1. Le détenteur des animaux ou les personnes de l'entourage ont-ils présenté des symptômes de la grippe au cours des 30 derniers jours ?

Non → prélever des échantillons sur 2 porcs. Ne sait pas; remarque :

Oui → Inscrire le nombre de personnes tombées malades!

| | Tombées malades 1-3 jours plus tôt | Tombées malades 4-10 jours plus tôt | Tombées malades 11-30 jours plus tôt | avec rendez-vous chez un médecin | avec hospitalisation |
|--|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| Personnes en contact avec les porcs (personnes qui s'occupent des animaux, p. ex. le détenteur d'animaux, employés de l'exploitation) | | | | | |
| Personnes sans contact avec les porcs (proches, famille) | | | | | |

2. Demander aux personnes tombées malades 1-3 jours plus tôt de se soumettre à un écouvillonnage. Le prélèvement a été effectué :

Non ; motif :

Oui → prélever des échantillons sur 3 porcs. Remettre aux personnes tombées malades le kit de test pour la grippe humaine, ou, à défaut, demander immédiatement à SUISAG/au SSP de l'envoyer à la personne / aux personnes malades : tél. 041 462 65 50.

Anamnèse **PORC***: Date du prélèvement des échantillons :

motif du prélèvement des échantillons : symptômes grippaux (toux / fièvre) autres :

Indications sur l'évolution de la maladie dans l'exploitation :

| Symptômes | Tombé malade il y a... | | | Remarques |
|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------|
| | 1-3 jours | 4-10 jours | 11-30 jours | |
| Toux <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| Fièvre <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| Diarrhée <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| Avortement <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

Indications concernant l'animal sur lequel l'échantillon a été prélevé :

| Anim aux | Symptômes | Âge mois | Porc reproducteur | Porcelet à la mamelle | Porcelet sevré | Porc à l'engrais | N° échantillons (Ne pas remplir) | Résultat |
|----------|-----------|----------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------------|----------|
| 1 | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| 2 | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| 3 | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |

Ne pas remplir s.v.p.

Rapport tél. le

Remarques

Date d'entrée

Date de la vérification

Analyse effectuée par...

PCR

Isolement du virus